

# UN POEMA

<b>Materiales</b>	- ordenador (obtención de material complementario y audición de voz)
<b>Objetivos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- reactivar nociones aprendidas sobre la biografía y la autobiografía</li> <li>- aprender a leer con entonación adecuada un texto poético</li> <li>- aprender a distinguir por la entonación la intención del hablante</li> <li>- aprender los mecanismos de uso del imperativo</li> <li>- aprender nociones generales sobre los textos en verso</li> </ul>
<b>Funciones comunicativas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- expresar conjeturas</li> <li>- expresar órdenes, consignas, mandatos, peticiones (tú/Vd)</li> <li>- expresar nociones generales sobre textos poéticos</li> </ul>
<b>Contenidos conceptuales (Lengua)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- la entonación como valor distintivo</li> <li>- morfología verbal: presente de subjuntivo e imperativo</li> <li>- funciones comunicativas del imperativo</li> <li>- nociones generales de los textos en verso (verso, estrofa, rima, poema)</li> </ul>
<b>Contenidos lingüísticos</b>	<b>Exponentes funcionales:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- se lo diré..., se lo estarán diciendo...; estará en...; lo diré...</li> <li>- lo debo leer como si fuera...</li> <li>- coge/no cojas; pon/no pongas; dobla/no dobles; sé/no seas; dibuja un...; píntalo de...; añádele un...</li> <li>- se le llama estrofa a...; llamamos poema a...; un verso es...; la rima es la repetición...; los versos se agrupan...</li> </ul>
	<b>Contenido fónico:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- entonación enunciativa, interrogativa, imperativa</li> </ul>
	<b>Contenido gramatical:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verbos: futuro imperfecto (de obligación); imperativo; presente de subjuntivo; pretérito imperfecto de subjuntivo; verbos regulares y verbos irregulares (coger, poner, ser, cerrar, decir)</li> <li>- sintaxis: oraciones copulativas (verbo ser en definiciones); pasiva refleja; oraciones finales, condicionales (con indicativo), comparativas irrealis (como si)</li> </ul>
	<b>Contenido léxico:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- léxico nuevo de los textos trabajados (prosa y verso)</li> <li>- léxico referente a consignas (hacer un dibujo y dar una receta de cocina)</li> <li>- léxico para la expresión de términos sobre la versificación (verso, estrofa, poema, rima, ritmo)</li> </ul>
<b>Evaluación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- leer con entonación adecuada un texto en verso</li> <li>- utilizar fórmulas imperativas estudiadas en expresiones afirmativas y negativas</li> <li>- enunciar algún dato sobre Gabriel Celaya</li> <li>- definir conceptos generales sobre versificación</li> </ul>

## UN POEMA

La unidad se articula en torno al poema de Gabriel Celaya, titulado " Biografía", que conecta en parte con las nociones estudiadas en la unidad anterior.

Se inicia con actividades acústicas y de pronunciación, para entrar después en las de tipo comprensivo. Explotaremos el texto también desde un punto de vista gramatical y finalmente haremos reflexiones sobre los textos en verso.

No cojas la cuchara con la mano izquierda  
No pongas los codos en la mesa.  
Dobla bien la servilleta  
Eso, para empezar

Extraiga la raíz cuadrada de tres mil trescientos trece.  
¿Dónde está Tanganika? ¿Qué año nació Cervantes?  
Le pondré un cero en conducta si habla con su compañero.  
Eso, para seguir

¿Le parece a usted correcto que un ingeniero haga versos?  
La cultura es un adorno y el negocio es el negocio.  
Eso, para vivir

No seas tan loco. Sé educado. Sé correcto.  
No bebas. No fumes. No tosas. No respires.  
¡Ay sí, no respirar! Dar el no a todos los nos.  
Y descansar: Morir.

(Gabriel Celaya, *Itinerario poético*, Madrid, 1975)

### ACTIVIDAD 1. Completar el texto

Esta actividad fonocústica se realiza en parejas.

La primera aproximación al texto se lleva a cabo sobre el poema incompleto, en dos ejemplares complementarios A y B. Se trata de completar los huecos que cada componente de la pareja tiene. El ejemplar A tiene algunas palabras eliminadas en los versos pares y el ejemplar B en los versos impares. (**ficha 1 A y ficha 1 B**). Las palabras reúnen alguna dificultad ortográfica (sílabas ce/ci, ca/co, qui, gui, grafías b, v, ll.), por lo que verificaremos cómo han sido escritas al rellenar los huecos.

- 1- Entregamos la **ficha 1A** a un miembro de la pareja y la **ficha 1B** al otro miembro. Cada quién mirará sólo el papel que le ha tocado.

## UN POEMA

- 2- Empieza leyendo quien tiene la **ficha 1A**, para que la otra persona rellene el hueco en ese verso.  
A continuación quien posee la **ficha 1B** lee el siguiente verso y su compañero/a apunta la palabra que le falta. Se continúa el ejercicio hasta leer y completar alternativamente todo el poema.
- 3- Al terminar, cada pareja verificará si es correcto lo que ha ido completando.
- 4- Se realiza una audición del texto recitado por el autor.  
Se obtiene en la siguiente dirección:  
<http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras?portal=128&Ref=19710&audio=2>

Mientras se oye, se puede ir pronunciando en voz baja. Después se pueden hacer lecturas individuales en voz alta.

### ACTIVIDAD 2. Comprensión

Una vez completado el poema realizamos una actividad para su comprensión.

Empezamos con una serie de preguntas formuladas al grupo entero para que se vayan contestando individualmente en voz alta, haciendo conjeturas. Utilizaremos por esa razón el futuro imperfecto. Luego ampliaremos la información (**ficha 2**) contextualizando el poema con una autobiografía del autor sobre todo como ayuda para la estrofa tercera.

- 1- Partimos de la observación del título, para repasar la noción de biografía y de autobiografía vistas en la unidad anterior y continuamos con unas preguntas.

En la primera estrofa es conveniente una aclaración sobre la prohibición de coger la cuchara con la mano izquierda o escribir con la mano izquierda en otras épocas. Podemos indagar si existe esa realidad en la cultura de los alumnos/as.

En la segunda estrofa aparece el tratamiento de Vd. Por parte del profesor, que puede necesitar una aclaración, así como la referencia al cero en conducta.



- Este texto que tenemos aquí se titula **Biografía**. ¿Os acordáis de lo que es una biografía? ¿Por qué se titulará así?
  - Fijaos en los cuatro primeros versos. ¿A quién le estarán diciendo eso? ¿Quién se lo dirá? ¿Dónde estarán la persona que habla y la que escucha? ¿Sabéis por qué dice que no coja la cuchara con la mano izquierda?
  - Ahora os vais a fijar en los cuatro versos siguientes. ¿Sabéis dónde está Tanganika o quién fue Cervantes?
  - Pensad quién hablará y dónde dirá esas palabras
  - Lo que leemos en los cuatro últimos versos, ¿quién creéis que lo dirá?
- 2- Recurrimos a la lectura de un texto autobiográfico adaptado (**ficha 2**) en prosa del autor para inferir el significado de la estrofa tercera.  
  
Los alumnos deberán localizar las pistas en el texto en prosa y con ellas interpretar dicha estrofa tercera. Advertiremos que hablen del texto en tercera persona.
  - 3- Terminamos la actividad pidiendo a uno o dos alumnos que expliquen lo que han entendido del poema.

## UN POEMA

### ACTIVIDAD 3. Leer el poema como si fuera...

Aprovechamos los diferentes tipos entonativos que ofrecen los versos para realizar una lectura individual, en voz alta, marcando la entonación propia de la oración enunciativa o de la interrogativa o de la imperativa (**ficha 3**).

En la actividad anterior hemos hecho conjeturas sobre quién es el emisor de cada estrofa.

Proponemos ahora la lectura de cada una de ellas imitando el tono de una madre cuando nos dice lo que debemos o no debemos hacer, como un profesor cuando pregunta o nos riñe...

Si se considera adecuado, se puede señalar que el último verso de cada estrofa se lea de otra manera.

Se puede hacer una primera lectura en la que intervengan directamente los estudiantes y una segunda después de que el profesor haya leído el poema.

### ACTIVIDAD 4. Gramática: el imperativo

Partiendo de la abundancia de imperativos en el poema hacemos una reflexión breve sobre este modo verbal (morfología y valor modal) y lo ponemos en práctica en diferentes situaciones comunicativas (**ficha 4**).

- 1- Primero se incluyen unas consideraciones teóricas, ilustradas con ejemplos tomados del poema de Celaya. También se añaden las formas de imperativo y subjuntivo de las tres conjugaciones, para poder trabajar con ellas posteriormente en los siguientes ejercicios. Se hará una lectura comprensiva y se asimilarán los contenidos.
- 2- En la **cont. ficha 4** se proponen diferentes situaciones para la utilización de forma oral o escrita del modo imperativo en sus formas afirmativas y negativas: consejos, explicación de recetas, etc. Antes de pasar a los ejercicios concretos se pide una lluvia de ideas referidas a las acciones que se van a trabajar y se anotan en infinitivo en la pizarra.

Para la búsqueda de recetas tenemos esta dirección:

<http://www.afuegolento.com/recetario/>

En esta segunda dirección se obtiene una receta redactada en infinitivo que puede servir para su transformación en imperativo:

[http://www.afuegolento.com/recetas/entrantes/arroces\\_y\\_pastas/3131/](http://www.afuegolento.com/recetas/entrantes/arroces_y_pastas/3131/)

- 3- Se adjuntan dos direcciones del Instituto Cervantes con diferentes actividades para ampliar más adelante, si se desea, la ejercitación sobre el uso del imperativo:

[http://cvc.cervantes.es/aula/didactired/antiores/abril\\_01/03042001.htm](http://cvc.cervantes.es/aula/didactired/antiores/abril_01/03042001.htm)

[http://cvc.cervantes.es/aula/didactired/antiores/marzo\\_01/22032001.htm](http://cvc.cervantes.es/aula/didactired/antiores/marzo_01/22032001.htm)

### ACTIVIDAD 5. La prosa y el verso

Se trata de una actividad de reflexión y aprendizaje de conceptos que definen elementalmente la versificación. Dichos conceptos trabajados pueden ser ampliados con más poemas, dependiendo de las características del grupo (**ficha 5**).

## UN POEMA

1. Antes de pasar a la lectura de la información teórica contenida en la ficha, formulamos preguntas acerca del conocimiento que tienen de algún poema o canción en su lengua materna. Se les pide que reciten o canten algo para observar el fenómeno de la rima y del ritmo en general, aunque se trate de una lengua desconocida para los demás.

Se presenta un texto teórico que los alumnos deberán leer y comprender. Volveremos al poema de Celaya para verificar y completar los conceptos que se explican.

2. Se propone un revoltigrama con el vocabulario definido, para ayudar a la memorización. En él se deben restablecer primero las palabras desordenadas, averiguar con parte de ellas una palabra a partir de una clave y definirlas a continuación (verso/estrofa/poema/rima/ritmo).

### ACTIVIDAD 6. Escribir un poema

En esta actividad planteada en la **ficha 6** se trabajará la creación de un texto en verso reutilizando la estructura del poema de Celaya.

Se propone su realización primero por escrito e individualmente. Dependiendo del grupo, se puede organizar el trabajo en parejas o en grupos de tres.

En cualquiera de los casos al final se hará una lectura en voz alta de todos los textos obtenidos, para toda la clase.

- 1- Recordaremos que el poema de Celaya se titula *Biografía*, en donde se recogen distintos momentos de la vida de una persona, organizados en las distintas estrofas:
  - se dan consejos, órdenes, se hacen preguntas, alguien le riñe cuando hace mal alguna cosa.
- 2- La **ficha 6** contiene una plantilla con el esqueleto del poema para ser rellenado por cada uno según su propia experiencia:
  - la primera estrofa puede referirse a consejos u órdenes que les dan en casa.
  - la segunda estrofa puede recoger lo que les preguntaban o decían en la nueva escuela al llegar al nuevo país.
  - las otras dos se pueden dejar a la imaginación de cada quien.

### ACTIVIDAD 7. Autoevaluación

Se proponen varios ejercicios para la autoevaluación (**ficha 7**).

El primero, referido a la práctica entonativa se realiza lógicamente de forma oral y con ayuda del profesor. Se puede pedir alguna otra respuesta también de forma oral (por ejemplo la número 3).

El resto se resolverá por escrito.